

- 9 -

Abstract

In a device for filling dispensing appliances having a pump unit with a metering cylinder and a storage container for
5 each component, a respective coupling arrangement (5) is provided between each storage container (2, 3) and an associated coupling of a filling station. In a preferred embodiment, the appliance coupling part (28) is arranged in an inlet nozzle (17) of the dispensing appliance (1) and the
10 station coupling part (29) in a guide (31) in the enclosure (33) of the filling station (30). This device allows a quick and simple filling of storage containers without contaminations and air entrapment.

15

- - - - -

20 (Figure 2)